

Petit Odéon - 18 h 30

# CAMPODONICO

Le 18 octobre, le Petit Odéon créera une pièce de Luis Campodónico : *Carla où est Clara?* dans la mise en scène de Stephen Meldegg, le décor et les costumes de Jean Larroquette et avec Françoise Campo, Martine Vatel, Maxence Mailfort.

## l'auteur

Luis Campodónico est né à Montevideo, Uruguay, en 1931. Famille d'origine italienne, émigrée de Gênes à la fin du XIX<sup>e</sup>. Enfance et adolescence consacrées à la fois aux études et à la musique. En 1956, ayant composé une quinzaine d'ouvrages de musique de chambre et réalisé quelques tournées de concerts de piano en Amérique latine, il arrive à Paris où il donne quelques concerts et suit les cours de l'Institut de Musicologie. Mais en 1958, un besoin « impérieux et souterrain » de se donner exclusivement à la littérature — ce qu'il faisait secrètement depuis son enfance — le pousse à abandonner la musique. Un petit livre, extrait d'une longue étude inédite, sur Manuel de Falla (Editions du Seuil, 1959, réédité en 1971) marquera cette transition.

Depuis, son travail devait se développer suivant trois voies. L'une, celle du théâtre, en langue française. A *Ave boum* (1965), succédèrent *Spartacus sera pendu*, donné en lecture publique à la Biennale de Paris, puis deux pièces encore inachevées (*Problèmes de Paradis*, *Ganymède*), enfin une pièce radiophonique, diffusée sur France-Culture et France-Musique, *le Pont* (1971), puis *Carla/Clara* en 1972. Une autre, celle des ouvrages en prose, en langue espagnole : quelques essais publiés au Chili (Revue de Philosophie, Santiago 1961 et Annales de l'Université, Santiago 1962); un roman *la Estátua* qui obtint le Prix National de Littérature en Uruguay en 1964; 33 *Contes* traduits de l'espagnol par Françoise Campo (Paris, Mercure de France 1969); un oratorio : *Misterio del hombre solo* (pour acteurs, chanteurs, danseurs, chœurs et orchestre) qu'il dirigea lui-même à Montevideo en 1961, et, enfin, des nouvelles et des textes poétiques.

Une troisième voie le menait simultanément, depuis 1970, à l'élabora-

tion de poèmes plurilingues (en français, espagnol, italien et parfois latin). Ce sont les *Poèmes pluriels*. L'œuvre de théâtre de Luis Campodónico présente deux versants : l'un satirique, de source sociologique (*Ave boum*, *Spartacus*, *Problèmes de Paradis*), l'autre, lyrique et poétique (*Ganymède*, *Carla/Clara*).



L. Campodónico

## la pièce

*Carla où est Clara?* devrait être une sorte de tableau multiple constitué par l'accumulation de différents instants de la folie et des terreurs d'un personnage qui se débat entre deux femmes ou peut-être les deux visages d'une même femme, incapable d'aimer autre chose que sa propre mort et peu à peu englouti par elle.

Chaque scène, chaque tableau plutôt, jette une nouvelle lumière sur ses désirs, ses craintes, ses inhibitions, ses souvenirs, lumière qui les éclaire tel un rayon projeté sur des fragments incomplets et parfois mutilés d'une fresque.

On pourrait supposer que toute l'action de la pièce se passe dans l'imagination du protagoniste, mais elle peut n'être aussi que la réponse d'un déséquilibré aux actes d'une femme (ou de deux?) perverse qui l'a entraîné vers un monde insoutenable de destruction intérieure et de terreur qui finira par le dévorer.